

清光緒朝中日交涉史料

卷五三之卷五四
二十六年

清光緒朝中日交涉史料卷五三

(三七四九)北洋大臣裕祿來電

光緒二十六年正月初七日到
收電檔

魚電敬悉北洋醫延法教習二人合同俱未期滿現並未擬更張後有日本人營謀接管之事謹電復裕祿陽

(三七五〇)出使大臣李盛鐸來電

光緒二十六年正月十七日到
收電檔

日本太子締婚公爵九條道孝之女婚期約在西紀五月尙未擇定聞各國屆期擬派賀使云盛鐸謙

(三七五一)出使朝鮮大臣徐壽朋奏與韓互換約本事竣摺

光緒二十六年十一月二十日

出使大臣二品銜太僕寺卿臣徐壽朋跪奏爲奉到用寶約本已與朝鮮互換現派隨員齎送約本進京恭摺仰祈聖鑒事竊臣於條約議定後派委使署參贊官雲南候補知府許台身齎送進京奏請蓋用御寶欽奉硃批該衙門知道欽此旋由總理衙門將用寶約本發交該參贊官恭齋回韓並承准咨行以臣係議約大臣卽由臣於限內訂期互換等因嗣經照

會外部詢其何日可以互換並聲明條約內詳細節目多有未備修約亦未載明期限均應查照各國約章辦理接准該外部照復訂期十一月十二日午時交換業已如期換訖理合將換約日期專摺報聞除將約本派員齎送總理衙門外謹恭摺具奏伏乞皇太后皇上聖鑒謹奏光緒二十六年正月二十日奉硃批該衙門知道欽此

(三七五一) 附件一 徐壽朋奏明已於換約之日將已奉電旨照會外部片

再十一月初九日戌刻承准總理各國事務衙門電開本日奉上諭二品銜太僕寺卿徐壽朋著充出使朝鮮欽差大臣欽此愧乏片長於專對致勞巽命之重申跪聆之餘悚惶無地當於奉電後訂期換約卽於換約之日將已奉電旨派駐緣由照會外部次日接准照復又將派設領事奏奉諭旨允准等因備文照會一俟外部送到文憑卽可分飭視事除咨總理衙門外謹附片陳明伏乞聖鑒謹奏光緒二十六年正月二十日奉硃批知道了欽此

(三七五一) 附件二 徐壽朋奏明刊給駐朝鮮各口領事關防片

再朝鮮各口設立領事業經臣奏奉諭旨允准在案該領事等與地方官來往文件應用關

防卽由臣擬文以木質刊刻分行頒給除飭俟升用時呈報總理衙門查考外理合附片陳明伏乞聖鑒謹奏光緒二十六年正月二十四日奉硃批知道了欽此

(三七五一) 附件三 徐壽朋咨送議約隨員吳瞻菁赴部引見片

再花翎四品銜補用知府分省試用同知吳瞻菁上年冬間經臣派赴奉吉兩省查勘邊民互市情形曾經附片奏明作爲議約隨員並聲明俟約章定妥卽行咨送回京候選奉旨允准在案該員奉札後於上年十二月內起程赴奉天轉赴吉林將沿海一帶韓民互市越墾情形訪查明悉卽由陸路來韓於本年五月內行抵漢城開呈所查情形節略及在奉吉兩省鈔錄案據均爲詳細現在條約已定陸路通商章程擬且暫從緩議該員在此無事自應查照上年奏案咨送回京臣查該員學識淵通才具開展於吏治尤能悉心考究實爲守令中不可多得之員前於光緒十八年揀發吉林署理賓州廳同知將軍長順曾以有守有爲與情愛戴堪備循良之選奏奉上諭傳旨嘉獎嗣於交卸廳篆後經長順調赴遼陽前敵差委二十一年十月回省長順復以該員才識明通體用兼備保薦人才懇准俟行營經手事務辦竣送部引見如何錄用出自聖裁附片陳奏欽奉批旨著照所請吏部知道欽此欽遵

在案該員雖係文職屢經隨營殆循吏而兼將才者上年該員到京後未及引見旋即由臣調派東行茲該員事竣回京若仍赴吉林請咨路途太形紆折合無仰懇天恩俯准將知府用分省試用同知吳瞻菁由臣就近給咨齎赴總理衙門轉咨吏部帶領引見之處出自恩施逾格謹附片陳請伏乞聖鑒訓示謹奏光緒二十六年正月二十日奉硃批著照所請該衙門知道欽此

(二七五二) 出使朝鮮大臣徐壽朋請賞給朝鮮代辦華民事務各稅司寶星摺

光緒二十六年十一月二十日

出使大臣二品銜太僕寺卿臣徐壽朋跪奏為朝鮮代辦華民事務各稅司懇請賞給寶星以示獎勵謹繕單恭摺仰祈聖鑒事竊查向來各國洋員為中國辦事出力者例得請賞寶星歷經辦理有案朝鮮自甲午以後華民無官管轄英國政府受總理各國事務衙門之託代為保護遇有交涉事件其公使領事均能實心實力按照英國朝鮮條約與朝鮮官員商辦不使華人少為喫虧而英使禧在明朱邇典及英領事嘉託瑪務謹慎四員尤為出力華人誦聲載道其未設領事地方則由英使轉託各稅務司辦理亦能悉臻妥洽茲據朱邇典

面稱英例公使領事不准受別國寶星至朝鮮各口稅務司則甚願仰邀賞賜以爲榮耀據開列各稅務司藉貫銜名懇爲奏請前來臣查英國代爲保護寓韓華民已歷數年之久今條約既換一切華民事務當由華官自行辦理所爲英國公使領事及代辦之稅務司等酌加獎勵藉以酬其勞勩亦邦交之禮宜然但該公使領事格於國例不能受別國寶星祇好由總理衙門於電飭駐英大臣向英政府道謝時順便贊譽以了其事至英使單開之稅務使等均係充當韓國稅司請賞寶星與例亦相符合似不必拘中國稅司給與銜品之例以相駁阻謹照繕英使所開各稅司銜名擬具寶星等第開列清單恭呈御覽可否恩准賞給並敕下總理衙門辦給執照之處理合恭摺陳請代乞皇太后皇上聖鑒訓示謹奏光緒二十六年正月二十日奉硃批著照所請該衙門知道單併發欽此

(三七五二)附件一 朝鮮各稅務司擬請賞給寶星等第清單

謹將朝鮮各稅務司銜名並擬請賞給寶星等第繕具清單恭呈御覽

計開

總稅務司柏卓安英國人受英公使之託轉屬各口稅務司照料華人事務頗屬認真華商

均受其益擬請賞給二等第二寶星

元山副稅務司四品銜歐森丹國人前仁川副稅務司四品銜阿滋本英國人現充仁川副稅務司洪瑪斯英國人前釜山副稅務司四品銜何文德英國人現充釜山副稅務司羅保德法國人以上各員於代辦保護華商事宜均能認真出力歐森自光緒二十年至今始終無懈阿滋本洪瑪斯何文德羅保德各有兩三年之久雖係前後接替均能彼此如一華商獲益匪淺該五員均擬請賞給三等第一寶星

甌南浦代理稅務關員普爾來美國人木浦代理稅務關員阿莫爾英國人均自光緒二十三年冬間該兩處開港起代辦保護華商事務俾能照有約之國商民拍買地產並船隻來往免受韓官需索頗爲出力該二員均擬請賞給三等第三寶星

硃批覽

(二七五三)發出使大臣李盛鐸電

光緒二十六年正月二十三日
發電稿

諫電悉日本太子婚期各國是否均派專使抑尙有以駐使兼專使者希再詳探電知以憑酌辦漾

(二七五四)翰林院侍讀學士陳秉和請封禁國聞報館並拏辦王修植片

光緒二十六年正月二十四日

再查天津國聞報館爲候補道王修植開設戊戌之秋上海時務報館封禁之後彼懼而賄求日本出名其實仍王修植爲主乘筆報中議論皆出其手其報費甚廉除去工本並無利息其所以獲利者全借造作謠言變亂是非甲與乙有嫌則予之錢以毀乙丙與丁不睦則予之錢以誣丁貪污之吏畏其暴揚予之錢則稱譽之清廉之官自信無他不予錢則污讟之以故大小各衙署或按月津貼或按年資助該報館獲利甚厚然此猶官民之事任其毀譽有識者斷不之信乃至近日竟敢誹謗朝廷妄加議論上年十二月二十四日策立大阿哥之事凡屬臣子莫不歡呼稱頌官慶於上民賀於下獨該報極力譏刺令人皆裂髮指罪大惡極實難寬恕請飭下督臣裕祿將王修植及同事之人拏交刑部治罪並將報館封禁若日本阻撓則據各國報例以折之凡報館條約止許據事直書不許妄加品評更不許詆譏各國朝政況在中國報館乘筆司事盡屬華人乎王修植原爲康黨近見嚴旨購拏康有爲懼禍及已始痛詆有爲而謂林旭譚嗣同等爲康有爲所誤其詆有爲者明已非康黨也

其憫林旭諸人者爲康黨開脫卽爲已開脫也凡此輩康黨包藏禍心不利宗社有主故爾橫議總緣辦理康黨太爲寬縱近來其黨漸熾散布謠言惑亂人心肆無忌憚並祈將保國會中之人擇其罪惡較著者嚴加懲處以振紀綱而遏亂萌是否有當謹附片具陳伏乞聖鑒謹奏

(二七五五)軍機處寄直隸總督裕祿上諭

光緒二十六年正月二十四日
上諭檔

軍機大臣字寄直隸總督裕祿光緒二十六年正月二十四日奉上諭有人奏天津國聞報館爲候補道王修植開設上年封禁之後賄求日本出名仍係王修植主筆造作謠言變亂是非乃至誹謗朝廷請飭查禁嚴懲等語著裕祿查明嚴行禁止王修植如果實有主筆等情並著切實查明從嚴參辦毋稍徇隱原片著鈔給閱看將此諭令知之欽此遵旨寄信前來

(二七五六)江西巡撫松壽來電

光緒二十六年正月二十八日
收電檔

本年正月初四日有日本遊歷官武內徹橋本齋次郎堤慶藏走至進賢縣鞠村時已傍晚路遇行路人趙志福扯袖問路言語不通趙志福疑爲搶刦當卽擺脫丟棄包袱赴村喊救

鞠觀德等五人聞喊手執扁担竹棍出救見一人跑走一人左手執木棍右手拏窄尖刀疑係搶匪鞠觀德用木扁担誤毆致傷武內徹頭顱網縛送縣當經該縣驗明拏獲鞠觀德鞠金友鞠忠蘭訊供責懲管押提省研審實因疑匪誤毆委非有心滋事武內等雖領有護照經過各縣並未呈驗無從保護現在武內傷已平復橋本齋次郎堤慶藏均經該縣護送到省漢口領事瀨川淺之進來江看詢現已觀審取有確供亦知事由疑誤伏查此案鄉民疑匪誤毆本可議結惟該領事聲稱不能專政須電告日本政府與總署商辦難保無要挾情事昨得潯電日本西川大尉念七由潯來省俟到後商酌辦結合先電聞壽沁

(三七五七)出使大臣李盛鐸來電

光緒二十六年二月初一日到
收電檔

漾電祇悉日儲婚期探詢各國賀使均未派定將來以駐使兼充事所必有俟有續聞即當電達盛鐸勘

(三七五八)發閩浙總督許應騷電

光緒二十六年二月初二日
發電檔

昨接日本公使來函准外部電廈案道員等處罰勉爲允結惟迅飭閩督務將滋事之人查

緝懲辦併在廈捕務善後事宜卽爲辦理以便速結等語希飭廈道分別酌量妥辦仍電復冬

(三七五九)盛京將軍增祺來電

光緒二十六年二月十二日到
收電檔

頃據營口明道電稱日英租界現照原議東西各三百丈南北各一百四十丈定議兩租界北面餘地請咨總署立案永遠留作民戶生涯不准再給他人日後如可勻讓先儘日英租界推廣以符前議并請咨商盛京工部迅派委員會同勘丈並議租界章程等語此事既經該道與領事定議除咨盛京工部外謹此奉聞增祺真

(三七六〇)出使朝鮮大臣徐壽朋奏報呈遞國書日期摺

光緒二十六年正月初六日

出使大臣二品銜太僕寺卿臣徐壽朋跪奏爲報明呈遞國書日期恭摺仰祈聖鑒事竊臣於上年十二月十七日奉到定約後駐劄漢城應遞國書卽行照會外部訂期旋接覆文韓皇定於二十一日申刻接見屆時臣率同參贊恭捧國書進宮呈遞韓皇親自接受恭置案上展閱臣口說誦辭韓皇答言中韓數百年交誼雖情形少改心意無殊今條約結成嗣後

如有關繫大局之事務望盡心關照臣答以到韓一年諸荷優待以後不論國家及商民交涉事無巨細均應竭盡心力期副德意而固邦交韓皇稱善禮成而退此次臣仍行三鞠躬禮韓皇仍兩次握手詞色之間極行和藹誦辭不過口宣數語未具底稿除先經電達總理各國事務衙門外所有呈遞國書日期理合專摺具奏伏乞皇太后皇上聖鑒謹奏光緒二十六年二月二十日奉硃批該衙門知道欽此

(三七六〇)附件一 徐壽朋奏漢城等處領事均已赴任片

再漢城仁川甌南浦三處領事經臣于奉到諭旨後即經照會外部請發准照刪據照覆中國領事無委任狀可以無須准照文憑即照中國辦法由該外部行文各口監理及各地方官知照便可到任視事等因遂飭該三處領事照會韓官洩任調派釜山領事傅良弼于年前甫經到韓該口華民盼望甚切亦即一面知照外部一面飭令迅速前往視事以重職守所有各領事均已赴任緣由理合附片陳明伏乞聖鑒謹奏光緒二十六年二月二十日奉硃批該衙門知道欽此

(三七六一) 閩浙總督許應騷來電

光緒二十六年二月二十三日 到
收電檔

近有日人庇護華人在福州城內外兩處開設小押作爲日商當店行息四分期限十月領事貪圖小利藉口日律屢經照會飭停堅持不允小押違例病民且在華界地面有背條約萬難照准擬飭封閉祈照會日使嚴飭該領事勿再徇袒爲望卽賜電覆餘另文函詳達騷
漾

(三七六二) 出使大臣羅豐祿來電

光緒二十六年三月初二日 到
收電檔

高陞船案據律師云以朝鮮王調兵彈壓亂黨咨文爲關鍵祈飭將原咨電示爲證禱甚此案卷證敝館所存不備如蒙飭鈔寄尤感豐卅

(三七六三) 發出使大臣羅豐祿電

光緒二十六年三月初二日
發電檔

卅電悉查二十年五月初一日北洋大臣電奏據袁世凱電准韓政府文開案照敝邦全羅道所轄之秦仁古阜等縣民習凶悍性情險譎素稱難治近月來附串東學教匪聚衆萬餘人攻陷縣邑十數處今又北竄陷全州省治前經遣練軍前往剿撫該匪竟敢拚死拒戰致

練軍敗挫失去礮械多件似此凶頑久擾殊爲可慮况距漢城僅四百數十里如任其再爲北竄恐畿輔騷動所損匪細而敵邦新練各軍現數僅可護衛都會且未經戰陣殊難用以殄除兇寇倘滋蔓日久其所以遺憂於中朝者實多查壬午甲申敵邦兩次內亂咸賴中朝兵士代爲勘定茲擬援案請煩貴總理迅卽電懇北洋大臣酌遣數隊速來代勦並可使敵邦各兵將隨習軍務爲將來捍衛之計一俟悍匪挫殄卽請撤回自不敢續請留防致天兵久勞於外也並請總理妥速籌助以濟急迫至切盼待等語特聞此外案卷甚繁如需何件隨時電知鈔寄冬

(二七六四)總理各國事務衙門請致賀日儲聯婚摺 光緒二十六年三月初六日

臣奕劻等跪奏爲日本國太子聯婚請旨致賀恭摺仰祈聖鑒事竊臣衙門迭據出使日本國大臣李盛鐸函電以日本國太子聯婚約期四月上旬該國於此項典禮頗覺鄭重聞各國屆期均派賀使中國應否致賀請酌奪辦理臣等查中日誼屬同洲近來頗敦輯睦此次該國太子婚期既經李盛鐸探聞各國均擬派使致賀中國似未便獨異應否飭派出使大臣李盛鐸兼充專使屆時致賀如蒙俞允當由臣衙門繕具國書送由軍機處呈覽後請用

御寶發交臣衙門轉寄李盛鐸欽遵辦理所有請旨致賀緣由理合恭摺具陳伏乞皇太后皇上聖鑒訓示遵行謹奏光緒二十六年三月初六日奉硃批依議欽此

(三七六五)總辦各國事務衙門核銷出使日本大臣造報第一次經費摺

光緒二十六年三月十五日

臣奕劻等跪奏爲出使日本國大臣造報第一次支經費按款覆核恭摺仰祈聖鑒事竊查臣衙門奏定出使章程內開出使各國大臣等每年俸薪及往返盤費駐紮一切經費等項並到某國後凡係作正開銷之款照章一年期滿分晰造報臣衙門查核嗣因經費支絀奏定限制奉旨允准通行遵照各在案茲據公使日本國大臣宋盛鐸將第一次收支經費自光緒二十四年八月十八日起至二十五年八月十七日止造具清冊咨請核銷前來臣等按款覆核與出使章程內載作正開銷之例及臣歷年奏准成案均屬相符應請准銷除送到清冊存案備查外謹將覆核各款繕具簡明清單恭呈御覽所有臣等核銷出使日本國大臣第一次收支經費緣由理合恭摺具陳伏乞皇太后皇上聖鑒謹奏光緒二十五年三月十五日奉硃批依議欽此

(三七六五)附件一 出使日本大臣李盛鐸造報第一次收支經費清單

謹將出使日本臣大臣李盛鐸造報第一次收支經費繕具簡明清單恭呈御覽

計開

一舊管項下存庫平銀八萬一千二百九十五兩零三分九釐核與上屆實存數目相符
一新收項下江海關道撥解庫平銀六萬兩核與臣衙門撥給銀數相符
一開除項下該大臣及參贊隨員繙譯領事武弁管理出洋學生監督等俸薪共支庫平銀三萬四千六百二十七兩九錢九分使署地租支庫平銀一百十三兩零五分四釐六毫使署正房保險費支庫平銀一百十五兩三錢八分四釐洋僕門丁雜役人等工食共支庫平銀一千六百四十七兩四錢二分八釐使署車夫馬夫工食及喂養並臨時添雇馬車人力車共支庫平銀一千九百三十四兩五錢電燈煤氣燈及各項油燭等費共支庫平銀一千六百二十一兩六錢五分東西各種新聞日報及添買東西書籍等費共支庫平銀八百九十二兩三錢紙張筆墨及譯鈔刷印紙料藥水等費共支庫平銀一千八百三十二兩六錢捐助東西善會本年日本火災風潮並各處災捐共支庫平銀二千八百四十九兩三錢八

分公譙大餐及年時譙客中西餚饌並車馬飯食犒賞等費共支庫平銀五千四百三十五兩七錢四分使署員役因公往來東洋各口火車輪船盤費共支庫平銀八百六十七兩二錢往來文件信資水脚等費共支庫平銀七百四十八兩八錢因公發遞中外各處日本各口電報暨添裝德律風並通話等費共支庫平銀五千五百四十二兩零五分三釐署內正房粉飾裱糊及更換各處毯蓆棹布門簾等件共支庫平銀一千三百七十八兩五錢二分添置修理棹椅牀鋪洋燈燭台火爐面架各件共支庫平銀七百八十九兩三錢七分添種花木拔草修路淘井等費共支庫平銀六百八十九兩二錢修理署內各屋並補漏添瓦等項共支庫平銀五百六十二兩五錢柴炭煙煤並常年待客煙酒茶點等費共支庫平銀一千三百七十七兩四錢醫藥費支庫平銀四百六十九兩三錢橫濱神戶長崎三口領署公費暨津貼通事等費共支庫平銀四千八百兩零九錢五分三釐八毫出洋學生監督及隨員繙譯領事招募東來學生整裝歸裝盤費共支庫平銀二千一百八十兩使署及各領署恭祝萬壽燈綵酒餚共支庫平銀九百兩北洋湖北等處學生到東暫住使署火食暨搬運行李往來車費共支庫平銀一百九十七兩二錢八分神戶長崎兩口資遣難民共支庫平銀四百七十一兩三錢零七釐東文學校監督束脩暨學生月費學校用費火食並禮拜日